

**ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈՒԱՐԺԵՔՆԵՐ**

*EXCHANGE RATE*

*КУРСЫ ВАЛЮТ*

**340. ՀՀ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՍԱՀՄԱՆԱԾ 1 ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՒԱՐԺԵՔՆԵՐԸ**

*USD CLEARING RATES FIXED BY GENERAL BANK OF RA*

*РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 ДОЛЛАРА США, УСТАНОВЛЕННЫЙ ЦЕНТРАЛЬНЫМ БАНКОМ РА*

(դրամ)  
(*drams*)

(*драмов*)

	1995		1996		1997		1998		
	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>at the end of period in percents to previous month</i> <i>на конец периода в %-ах к предыдущему месяцу</i>	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>at the end of period in percents to previous month</i> <i>на конец периода в %-ах к предыдущему месяцу</i>	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>at the end of period in percents to previous month</i> <i>на конец периода в %-ах к предыдущему месяцу</i>	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախորդ ամսվա նկատմամբ <i>at the end of period in percents to previous month</i> <i>на конец периода в %-ах к предыдущему месяцу</i>	
Հունվար <i>January</i>	406.40	100.2	402.10	100.0	462.32	106.3	498.02	100.6	<i>Январь</i>
Փետրվար <i>February</i>	402.99	99.2	402.88	100.2	469.02	101.4	500.67	100.5	<i>Февраль</i>
Մարտ <i>March</i>	406.91	101.0	404.23	100.3	477.52	101.8	502.38	100.3	<i>Март</i>
Ապրիլ <i>April</i>	407.81	100.2	405.75	100.4	486.34	101.8	503.05	100.1	<i>Апрель</i>
Մայիս <i>May</i>	409.28	100.4	407.99	100.6	504.83	103.8	503.11	100.0	<i>Май</i>
Հունիս <i>June</i>	408.20	99.7	409.82	100.4	509.75	101.0	501.93	99.8	<i>Июнь</i>
Հուլիս <i>July</i>	409.08	100.2	417.30	101.8	502.65	98.6	501.73	100.0	<i>Июль</i>
Օգոստոս <i>August</i>	407.90	99.7	418.80	100.4	501.10	99.7	502.07	100.1	<i>Август</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	400.00	98.1	412.32	98.5	501.10	100.0	507.90	101.2	<i>Сентябрь</i>
Հոկտեմբեր <i>October</i>	400.79	100.2	421.02	102.1	499.87	99.8	509.38	100.3	<i>Октябрь</i>
Նոյեմբեր <i>November</i>	403.27	100.6	434.10	103.1	500.02	100.0	517.12	101.5	<i>Ноябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	402.00	99.7	435.07	100.2	494.98	99.0	522.03	100.9	<i>Декабрь</i>

**341. ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՆԱՐԺԵՔԸ<sup>1</sup>**

*AVERAGE CLEARING RATE OF 1 USD<sup>1</sup>*

*СРЕДНИЙ РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 ДОЛЛАРА США<sup>1</sup>*

(դրամ)  
(*drams*)

(*драмов*)

	1995 <sup>2</sup>		1996 <sup>2</sup>		1997 <sup>2</sup>		1998 <sup>3</sup>		
	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	
	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	
	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	
Հունվար <i>January</i>	405.94	98.0	402.01	99.8	452.09	103.0	497.10	99.7	Январь
Փետրվար <i>February</i>	405.27	99.8	402.65	100.2	466.63	103.2	499.10	100.4	Февраль
Մարտ <i>March</i>	404.02	99.7	403.35	100.2	477.73	102.4	502.07	100.6	Март
Ապրիլ <i>April</i>	408.13	101.0	405.47	100.5	482.19	100.9	502.63	100.1	Апрель
Մայիս <i>May</i>	408.86	100.2	406.71	100.3	492.32	102.1	503.09	100.1	Май
Հունիս <i>June</i>	409.41	100.1	409.20	100.6	511.41	103.9	502.95	100.0	Июнь
Հուլիս <i>July</i>	407.82	99.6	413.25	101.0	504.32	98.6	501.73	99.8	Июль
Օգոստոս <i>August</i>	409.16	100.3	418.50	101.3	502.12	99.6	501.81	100.0	Август
Սեպտեմբեր <i>September</i>	406.88	99.4	413.96	98.9	501.10	99.8	506.38	100.9	Сентябрь
Հոկտեմբեր <i>October</i>	400.09	98.3	416.29	100.6	500.63	99.9	508.27	100.4	Октябрь
Նոյեմբեր <i>November</i>	402.35	100.6	431.08	103.6	499.89	99.9	515.14	101.4	Ноябрь
Դեկտեմբեր <i>December</i>	402.66	100.1	438.80	101.8	498.83	99.8	518.37	100.6	Декабрь

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ ԿԲ-ի տվյալների  
*According to data of Central Bank of RA*  
*По данным ЦБ РА.*

<sup>2</sup> Դրամներով՝ 1000 ռուսական ռուբլու դիմաց:  
*In drams for 1000 russian roubles.*  
*В драмах за 1000 российских рублей.*

<sup>3</sup> Դրամներով՝ 1 ռուսական ռուբլու դիմաց:  
*In drams for 1 russian rouble.*  
*В драмах за 1 российский рубль.*

**342. ՀՀ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՍԱՀՄԱՆԱԾ 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ  
ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՆԱՐԺԵԶԸ**  
*1 RUSSIAN ROUBLE CLEARING RATE FIXED BY CENTRAL BANK OF RA*  
*РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ, УСТАНОВЛЕННЫЙ*  
*ЦЕНТРАЛЬНЫМ БАНКОМ РА*

(դրամ)  
(*drams*)

(*драмов*)

	1995		1996		1997		1998		
	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախնական ամսվա նկատմամբ	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախնական ամսվա նկատմամբ	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախնական ամսվա նկատմամբ	Ժամանակահատվածի վերջ	%-ով նախնական ամսվա նկատմամբ	
	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	<i>at the end of period</i>	<i>in percents to previous month</i>	
	<i>на конец периода</i>	<i>в %-ах к предыдущему месяцу</i>	<i>на конец периода</i>	<i>в %-ах к предыдущему месяцу</i>	<i>на конец периода</i>	<i>в %-ах к предыдущему месяцу</i>	<i>на конец периода</i>	<i>в %-ах к предыдущему месяцу</i>	
Հունվար <i>January</i>	84.84	79.3	83.34	99.2	80.30	102.9	81.09	100.0	<i>Январь</i>
Փետրվար <i>February</i>	85.98	101.3	81.40	97.7	81.85	101.9	81.62	100.7	<i>Февраль</i>
Մարտ <i>March</i>	79.00	91.9	82.40	101.2	82.50	100.8	81.33	99.6	<i>Март</i>
Ապրիլ <i>April</i>	78.47	99.3	82.00	99.5	83.40	101.1	82.00	100.8	<i>Апрель</i>
Մայիս <i>May</i>	80.02	102.0	81.30	99.1	86.25	103.4	81.60	99.5	<i>Май</i>
Հունիս <i>June</i>	88.87	111.1	80.16	98.6	87.00	100.9	80.98	99.2	<i>Июнь</i>
Հուլիս <i>July</i>	90.31	101.6	79.60	99.3	85.45	98.2	80.22	99.1	<i>Июль</i>
Օգոստոս <i>August</i>	91.50	101.3	78.10	98.1	84.90	99.4	25.12	31.3	<i>Август</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	87.30	95.4	76.20	97.6	84.90	100.0	32.08	127.7	<i>Сентябрь</i>
Հոկտեմբեր <i>October</i>	86.36	98.9	76.80	100.8	84.72	99.8	28.22	88.0	<i>Октябрь</i>
Նոյեմբեր <i>November</i>	87.63	101.5	78.50	102.2	83.90	99.0	27.84	98.7	<i>Ноябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	84.00	95.9	78.00	99.4	81.07	96.6	24.73	88.8	<i>Декабрь</i>

**343.1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔԸ<sup>1</sup>**  
**AVERAGE CLEARING RATE OF 1 RUSSIAN ROUBLE<sup>1</sup>**  
**СРЕДНИЙ РАСЧЕТНЫЙ КУРС 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ<sup>1</sup>**

(դրամ)  
(drams)

(драмов)

	1995 <sup>2</sup>		1996 <sup>2</sup>		1997 <sup>2</sup>		1998 <sup>3</sup>		
	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	ժամանակահատվածի միջին	%-ով՝ նախորդ ամսվա միջինի նկատմամբ	
	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	<i>period average</i>	<i>in percents to average of previous month</i>	
	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	<i>средний за период</i>	<i>в %-ах к предыдущему среднемесячному</i>	
Հունվար <i>January</i>	90.21	79.6	83.88	98.6	79.98	101.3	80.64	97.5	<i>Январь</i>
Փետրվար <i>February</i>	89.68	99.4	82.07	97.8	81.78	102.3	81.29	100.8	<i>Февраль</i>
Մարտ <i>March</i>	81.76	91.2	82.00	99.9	82.92	101.4	81.80	100.6	<i>Март</i>
Ապրիլ <i>April</i>	79.35	97.1	82.18	100.2	82.88	100.0	82.00	100.2	<i>Апрель</i>
Մայիս <i>May</i>	79.42	100.1	81.65	99.4	84.11	101.5	81.87	99.8	<i>Май</i>
Հունիս <i>June</i>	83.27	104.8	80.49	98.6	87.33	103.8	81.28	99.3	<i>Июнь</i>
Հուլիս <i>July</i>	89.19	107.1	79.67	99.9	85.79	98.2	80.39	98.9	<i>Июль</i>
Օգոստոս <i>August</i>	91.79	102.9	78.96	99.1	85.23	99.3	70.20	87.3	<i>Август</i>
Սեպտեմբեր <i>September</i>	89.39	97.4	76.73	97.2	84.90	99.6	28.48	40.6	<i>Сентябрь</i>
Հոկտեմբեր <i>October</i>	86.76	97.1	76.36	99.5	84.55	99.6	30.46	107.0	<i>Октябрь</i>
Նոյեմբեր <i>November</i>	87.42	100.8	78.15	102.3	84.01	99.4	28.88	94.8	<i>Ноябрь</i>
Դեկտեմբեր <i>December</i>	85.10	97.3	78.98	101.1	82.69	98.4	25.37	87.8	<i>Декабрь</i>

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ ԿԲ-ի տվյալների  
*According to data of Central Bank of RA*

<sup>2</sup> Դրամներով՝ 1000 ռուսական ռուբլու դիմաց:  
*In drams for 1000 russian roubles.*  
*В драмах за 1000 российских рублей.*

<sup>3</sup> Դրամներով՝ 1 ռուսական ռուբլու դիմաց:  
*In drams for 1 russian rouble.*  
*В драмах за 1 российский рубль.*